

ARANYOSVIDÉK

FÜGGETLEN POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI HETILAP
Megjelenik hetenként szombaton

Kiadóhivatal:

DR. PÁLL GÁBOR közírókerekedése Torda 35. sz. utca
A lap a hirdetések is felvételnek. Telefon sz. 34

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Éves ár — 12 kor. || Negyed évsz. — 8 kor.
Fél évsz. — 6 kor. || Egy szám ára 10 fill.

A lap politikai részének szerkesztője:

DR. PÁLL GÁBOR, felelős szerkesztő.

A lap társadalmi részének szerkesztője:

BOROSS ELEK, társszerkesztő.

Főmunkatárs: **DR. SZEBERÉNYI GYULA.**

Szerkesztőség:

Torda, Vallássz.-tér 35. szám. Telefon szám: 34
A lap szellemi részét illető közlemények hetenként legkésőbb csütörtök délig a szerkesztőség címére küldendők.

Kéziratokat vissza nem adunk

A falusi nemzet- őrségek.

A falusi nép egészséges gondolkodása azt mondja: végig szenvedtük a muszkát, rácot, angolt, franciát, még a spanyolt is, a hadi-központokat, rekvirálásokat, árdrágítókat, vért, életet áldoztunk, mégis élünk, küzködünk. Ha annyi bajjal szembe tudtunk nézni, szembe fogunk állani ezzel a mai járványszerű rombolási vágygal is.

Ezzel az okos egyszerű logikával meg is lesz oldva *egy héten belül az egész vármegye területén a rend helyre állításának az ügye.* A hatóságok a holnapi naptól kezdve már csendőri karhatalommal segíteni fogják tudni a lakosság komoly, higgadt elemét. Nem akar vérontást a hatóság, épp úgy nem, mint a Nemzeti Tanács, amelylyel egyetértőleg és amelynek támogatásával siet a zavargók lecsillapítására.

A főszolgabírák személyesen fogják bejárni járasaik minden községét, erős csendőri fedezet mellett és ahol polgárőrség még nem volna, ott megalakítják és ellátják fegyverekkel. A polgári nemzetőrség tagjait *6 kónapi rendes szolgálatra feleltetik* és rendes fizetésükről gondoskodnak.

Ha a csend és rend mindenütt teljesen helyett állott, akkor is fenn kell tartani még a nemzetőrségeket egy ideig, nehogy a később esetleg összeverődő fosztogatók elvéve is károkat tehessenek. Akik a fosztogatásokban részt vesznek, a súlyos büntetésen kívül nem számolnak azzal, hogy a földmivelő nép még nincs az öt éves háboruban annyira kifáradva hogy tüzhelye és alvó gyermekei ellenségeivel szembe nézni ne merjen. Addig is amíg a faluba mint haza jönnek, álljanak össze a gazdaköri, szövetkezeti tagok és **alakítsák meg**

a nemzetőrségeket, védjék meg azok családjait is akik a szabadság, — egyenlőség- és testvériségért elvérzetek, azokat akiket már csak napok választanak el attól, hogy hosszú távollét után ismét megláthassák övéiket.

Magyar és román kezét nyujtva egymásnak karöltve kell együtt munkáljon a rend helyreállításán. Ezért a földért küzdöttünk együtt, ez kell eltarison, éltesen és eltemessen.

Vidéki események.

A járványszerű fosztogatás a havasi járasokban már vesztett hevesességéből és csendesülőben van.

A *marosludasi járásban* tegnap kezdődött meg a zavargás. Magában Marosludas községben teljes csend és rend van, úgy mint Tordán és a városokban egyaránt. Zavarok vannak Mezőtúrában, Mezőháton, Mezőcukudon, Mezőszengyelben, Hadréven és Gerendkeresztúron. A polgárőrség nagyobb részt mindenütt meg van szervezve, úgy, hogy a zavargók ha nem is teljesen, de a nagyobb rombolásoktól távol tarthatók. A járás többi községeiben még csend van.

A *felvinci járás* is csendesülőben van. Felvincre tegnap Tordáról csendőri megerősítés ment és amint a kolozsvári Nemzeti Tanácstól értesülünk Kolozsvárról is küldtek erősítést. A Felvinc körüli községekben is voltak zavarok, ezek azonban nem öltöttek nagyobb arányokat és inkább csak „izengették“, hogy így, meg úgy baj lesz, mennek Felvinc ellen. Nem lévén semmi ok erre, az esetleg közelgő zavargókat a megerősített csendőrség szép szóval s ha kell karhatalommal is vissza fogja téríteni. A járás többi községeiben nagyobb arányú pusztítás nem volt. Inakfalván Grünfeld bérletét kifosztották. Emberéletben az egész járás területén nem esett kár sehol

sem. Harasztos csendes, erős és egyetértő polgársága van. Tegnap kívülről jövő támadást kíséreltek meg teljesen eredménytelenül. Aranyosgerenden a szeszgyár nem égett le.

A *torockói járásban* újabb esemény nem történt. Mint tegnapi lapunkban jeleztük, egy pár körjegyzőt távozásra kényszerítettek, azokat ki is fosztották. Emberéletben nem esett kár. Szolcsván a Román Nemzeti Tanács tagjai ma csendre intik a népet. Szolcsván Gázsa Mihály vasuti vendéglős a tilalom dacára tegnap még mérte a pálinkát és szeszest italokat. Ajánljuk őt a pénzügyigazgatóság figyelmébe és sürgős intézkedést kérünk ellene. Szolcsván 2 üzletet és az állomásfőnökséget kifosztották. A járás többi községeiben újabb fosztogatás nem volt. A torockói főszolgabíró el van látva kellően fegyverekkel, megbízható polgárőrökkel rendelkezik.

A *topánfalvi járás* is elcsendesült. Itt-ott vannak még elvéve kisebb incidensek. Újabb zavargás nem történt.

Az *alsójárai járás* is csendesnek mondható. Tegnapi az oláhléltaiak, járabányaiak, havasasszonyfalusiak és bányahavasiak a Kolozsvár város járabányai fűrésztelepét kirabolták. Szentlászlóról a jegyző távozni kényszerült. A járás többi községeiben csend és nyugalom volt, amely most már állandósulni fog, mert a járási székhely csendőri megerősítést kap s állandóan nagyobb őrzékekben fog a rend felett őrködni.

A *tordai járás községei* közül az aranyosszékiekben teljes csend volt és van. Zavarok voltak Koppádon és Keresztesen. Tegnap és az éjjel mindkét helyre Tordáról mentek ki rendet teremteni és házkutatásokat tartani. Tegnap Mezőcsánban és Szent-Jakabon is voltak zavarok.

Itt közöljük, hogy intézkedés tör-

tént aziránt, hogy valamennyi járás főszolgabírája erős csendőrfedezet mellett bejárja személyesen a járását és helyreállítsa a rendet, megszerveze a nemzetőrséget, mely helyes beosztással állandóan éberül felvigyáz a rendre.

HIREK.

— Az átvonuló katonák és hadifoglyok elszállásolásáról és ételmezéséről. A Nemzeti Tanács tegnapi ülésén elhatározta, hogy a Gyéres felől vonattal érkező és a keskenyvágányu vonattal tovább utazó katonákat, valamint a Torda vidékékről beérkező és tovább utazni szándékozó hadifoglyokat a vasuti állomáson levő e célra kiüritendő barakkokban szállásolja el. Ugyanott naponta ebédet és vacsorát főzet az átvonulóknak, egyrészt, hogy ne kelljen bejönniök a városba, másrészt, hogy ne legyenek kényszerítve jogtalan uton megszerezni ételmezésüket. Ezenkívül a magyar és román Nőegyletek közreműködésével népkonyhát is állított fel a Nemzeti Tanács, hol a szegények és szűkölködők naponta ingyen vagy csekély díj ellenében kapnának meleg ételt ebédre, kenyeret a népkonyha nem adna, nehogy kétszeres ellátás esete merüljön fel.

— Az erdélyi városokban mindenütt a legpéldásabb csend és rend van. Az éjjel telefonon érdeklődtünk a kisebb gócpontok hangulata iránt is, mindenfelé csend van, egyedül Tóvi-

sen volt zavar, amelyet a kolozsvári katonai parancsnokság elnyomott és most ott is teljes csend van. — A határszéli vármegyékben és a székelyföldön nem is volt egyáltalában semmi zavar. Volt még némi zavar Kolozsmegyében Bánffyhunad vidékén. A központból nyert értesülés szerint vármegyénkben kivánt a legkisebb véráldozatot a rend helyreállítására.

— Felhívás a hazatérő katonákhoz. Felhivatnak a fegyveresen hazatérő, bármely csapattesthez tartozó katonák, hogy fegyvereiket és tőlényeiket a rendőrkapitányi hivatalnál azonnal szolgáltatassák be.

— Felhívás az ipari munkát kereső munkásokhoz. Felhívjuk a Tordára hazaérkező és munkaalkalmat kereső ipari munkásokat, hogy elhelyezésük és a munkaalkalom közvetítése végett haladéktalanul jelentkezzenek a munkaközvetítő irodában: a Cementgyárban. Ugyanott jelentkezzenek azon önálló iparosok is, kik munkásokat keresnek Torda, 1918. november 5. Városi Tanács.

Ha olesón és jól akarunk főzni vegyük Dr. Szentpéterinét **Szakácskönyvet**, amely szakácskönyv tartalmazza az összes zöldségféle és más ételeket, valamint a befőzési dolgokat. Kapható Füssy József könyvkereskedésében Tordán.

Fényképészeti cikkek

kaphatók Füssy József könyvsz. papírkereskedésében Torda.

— A régi híres Erdélyi Kalendárium gazdag szöveg- és kép-tartalommal a napokban hagyja el a sajtót. Kiemelkedő része az erdélyi román betörés ismertetése, melyet nagyszabású illusztrációk egészítenek ki. Ez a közkedvelt naptár a napokban már kapható lesz a Füssy üzletben.

Kiadó FÜSSY JÓZSEF

Megnyilt a gőz és kádfürdő.

A tordai első gőz és kádfürdő modern berendezéssel és jó kiszolgálással November hó 3 án vasárnap reggel 6 órakor megnyit és a t. közönség rendelkezésére áll Torda Szaniszló-utca 2 szám alatt közel a piachoz.

Fürdő idők: **férfiak részére gőz és kádfürdő** vasárnap, hétfő, szerda, csütörtökön (délig) Péntek és szombat napokon.

Nők részére kedden egésznap és csütörtökön déli 12-től este 6-ig.

Kádfürdő ugy a nőknek, és férfiaknak mindennap reggel 6-tól este 8-ig rendelkezésére áll.

A masszírozásra és tyukszemvágásra szakszemélyzett áll rendelkezésre bármikor, a fürdő pár nap mulva sós fürdőre is ki lesz bővitve.

Fürdő árak: kád vagy gőz fürdő személyenként 4 kor. Csoport jegy egyszerévéve 10 drb. 36 korona.

A közönség szives pártfogását kéri tisztelettel

A fürdőkezelőség.

Erdélyi Bank és Takarékpénztár

Részvénytársaság Fiókintézete Torda

Vallásszabadság-tér.

Betéteket

elfogad: takarékpénztári könyvecskére vagy folyószámlára a legelőnyösebb kamatozás mellett és azokat az összeg nagyságára való tekintet nélkül rendszerint felmondás nélkül fizeti vissza.

Leszámítol

váltókat, bevált díjmentesen csekkeket, utalványokat, kisorsolt sorsjegyeket és értékpapírokat.

Előnyös

törlesztéses kölcsönöket nyujt földbirtokokra, és már fennálló kölcsönöket olesőbb tétellel convertál.

Értékpapírt,

idegen pénznemeket legelőnyösebb árfolyamon vesz és elad.

Lombard

kölcsönöket nyujt tőzsdén jegyzett értékpapírra.

Elad

sorsjegyeket havi részletfizetésre vagy letéti-jegy, az így eladott sorsjegyek játékjoga már az első részlet lefizetése után a vevőt illeti.

Hadifoglyok

részére átutalásokat csupán a készkiadások felszámítása mellett teljesít.

A MAGYAR KIRÁLYI OSZTÁLYSORSJÁTÉK ELÁRUSÍTÓ HELYE.

Hivatalos órák: d. e. fél 9-től fél 1-ig, d. u. 3-5-ig.